

## Entrevista a Jorge Sanjinés (Bolivia, 1936-)

Director y guionista. Realiza estudios de Filosofía en la Universidad de San Andrés, La Paz, y en la Universidad Católica de Chile; estudia en el Instituto Cinematográfico entre los años 1957 a 1960. En 1961 entra a formar parte del Grupo Ukamau<sup>1</sup>. En 1962 es nombrado miembro del Consejo Nacional de Cultura para el Cine. Dirige el Instituto Cinematográfico Boliviano (1965-1966). . Introdujo el elemento indígena como característica esencial, incorporando las lenguas de estas culturas en su cine. Sus películas han sido galardonadas internacionalmente con alrededor de 36 premios, entre los que se encuentran: Premio Joris Ivens, (1964), primer premio Espiga de Oro de Valladolid (1969), premio grandes jóvenes directores en Cannes (1966), Timón de Oro de Venecia ( 1969), Concha de Oro Festival de San Sebastián (1989). Recibe el premio Nacional de cultura en 1995. La Universidad Mayor de la Paz le otorga la condición de Doctor Honoris Causa en 1996. Condecorado en Cuba con la Orden Félix Varela. Es miembro del Comité de Cineastas de América Latina<sup>2</sup> (C-CAL) y miembro fundador del Consejo Superior de la Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano<sup>3</sup>. Es considerado el mayor cineasta boliviano.

¿Que ha significado el cine para usted y que es el cine a su criterio personal?

Bueno, el cine ha significado mucho para toda mi vida, desde muy niño me sentí fascinado, atraído por el cine. Muchas veces faltaba al colegio, me escapaba y me metía en la sala de cine. Una vez mi padre me descubrió y me dijo, tenía 10 años, ¿qué haces tú todo el tiempo metido en el cine? ¿Tú crees que algún día vas a vivir del cine? No sabía que iba a pasar eso, entonces ha sido una fascinación, una atracción mágica que siempre ejerció el cine sobre mí; porque a un comienzo quise ser escritor, incluso estudié en la Universidad para formarme como escritor, pensé que era mi campo, pero en cuanto tuve la oportunidad de estudiar cine lo hice y dejé la literatura y me dediqué enteramente al cine.

---

<sup>1</sup> El Grupo Ukamau viene trabajando hace más de 30 años en Bolivia en la producción y realización de películas que intentan reflejar la realidad social y cultural boliviana. Ha asumido un cine comprometido que no deja de buscar un lenguaje propio en el marco de una estética que tiene que ver con la cultura andina y cuyo propósito es interpretar, desde lo más profundo de la cosmovisión colectiva, el alma de la sociedad boliviana.

<sup>2</sup> Organización que contribuye a unificar esfuerzos para el desarrollo del cine latinoamericano y para promover la solidaridad entre los cineastas comprometidos con este movimiento, algunos de los cuales han enfrentado a lo largo de estos años las más diversas formas de coacción y represión.

<sup>3</sup> Institución creada el 4 de diciembre de 1985 por el Comité de Cineastas de América Latina, con el propósito de contribuir al desarrollo e integración del cine latinoamericano y caribeño. Es una institución privada sin fines de lucro. Tiene su sede en Cuba, en una hermosa quinta ubicada en el Municipio la Lisa, Reparto La Coronela.

Yo vivía en un momento, período de mi vida de joven con mucha inquietud política, mi país estaba saliendo del proceso de la Revolución del año 52.

Yo te estoy hablando de la década del 60 entonces habían cambiado las estructuras semif feudales que habían, la revolución había cambiado sus estructuras, había abierto compuertas a la participación de la gente, del pueblo, se hizo una reforma agraria muy importante, se entregaron más tierras en Bolivia, que el país más pequeño que México, se vió el voto universal, en fin una serie de transformaciones que vienen de mucho atrás, de la época de la de la guerra del Chaco; entonces todos los jóvenes intelectuales no podíamos ser ajenos a ese proceso, a esa sensibilidad que nos despertaba el cambio político, social, económico que se estaba dando en la sociedad boliviana.

Por lo tanto cuando yo me decidí por el cine pensé hacer del cine un instrumento de mi compromiso con la sociedad boliviana.

Entonces me puse a trabajar en ese sentido y hacer y pensar el cine como un arma de lucha, de participación, de la transformación política, mi compromiso con la sociedad y eso fue todo un proceso, un proceso largo, penoso también, porque hubo que hacer muchas denuncias, correr muchos peligros porque el cine que hacíamos, por supuesto no le caía bien ni a los militares, ni a la clase dominante. Por lo tanto significó una tarea de riesgo también.

Pero más que todo creo que ese cine que se hizo en esa primera etapa y desde muy temprano nos marcó la necesidad de darle una personalidad cultural al trabajo que hacíamos y al mismo tiempo que hacíamos un cine de denuncia de enfrentamiento con los militares o la oligarquía boliviana y el imperialismo nos dimos cuenta que era importante también hacer un cine que fuera boliviano, que fuera nacional, que mirando esas películas se pudiera respirar nuestra propia cultura.

Un proceso lento, poco a poco, nos vamos dando cuenta también que es importante un cine con identidad boliviana, un cine que refleje el país desde su más honda profundidad y por otra parte, y esto es muy importante.

Ese cine debía ser también un cine que formara parte del proceso general colectivo de creación, de una cultura boliviana y por eso buscamos un lenguaje cinematográfico propio que pudiera comunicarse con la población, que mayoritariamente es una población indígena, que tiene una propia cosmovisión, una propia cultura y por lo tanto fue un desafío muy grande porque nos convocó a realizar y a buscar un lenguaje, un lenguaje de comunicación distinto al europeo, norteamericano y conocimos una narrativa cinematográfica boliviana.

### **¿Qué importancia le atribuye al Movimiento del Nuevo Cine Latinoamericano?**

Bueno una gran importancia cultural y política, las dos cosas se ven muy unidas. En el seminario se vió claramente que no se podían separar porque el Nuevo Cine Latinoamericano también participa de esa misma inquietud que participó el cine boliviano en sus comienzos, de la necesidad de mirar al cine como instrumento de participación del proceso liberador y entonces el Movimiento del Nuevo Cine Latinoamericano es importante porque conjuga inquietudes, que se estaban dando separadas en varios países, cineastas que estaban sintiendo la misma necesidad de participación, de construcción de una nueva sociedad en Chile, en Ecuador, en Argentina, en Brasil y Bolivia, entonces el nuevo cine, ese movimiento une esas fuerzas, esos cineastas es la mayor presencia Muestra mayor fortaleza creo que por eso tiene una enorme importancia.

### **¿Que valoración podría darnos a cerca de la FNCL?**

Hoy estuve mirando la memoria del año 2007 y hoy me he dado cuenta de que naturalmente es una fundación que trabaja mucho que representa mucho para los

cineastas latinoamericanos en la búsqueda de recoger una memoria de lo que se ha hecho en cine latinoamericano, de abrir espacios de participación, de financiamiento de contacto para los nuevos cineastas para los egresados de la escuela, juega un papel estratégico muy importante.

### **¿Cómo ve el cine en estos momentos? El cine en general?**

Hay cines y cines, yo pienso que el mundo está hoy día sufriendo el impacto de una agresión cultural muy grande que la encabeza el cine de Hollywood, no todo el cine norteamericano, porque en E.U. también existe un cine humano, un cine que se preocupa por abrir espacios reflexivos sobre la sociedad norteamericana, un cine que es muy importante para la propia sociedad norteamericana y para el mundo pero también está el otro lado del cine de la agresión, de la culturación.

Un cine fabricado con intenciones políticas inclusive de dominación, un cine que inculca la filosofía del individualismo, del consumo y que se construye de una manera tal que hace difícil la reflexión, es un cine concebido para que el espectador no reflexione, un cine violento, un cine que ataca los sentimientos y las necesidades colectivas de la sociedad, un cine que exagera el individualismo como meta de la vida.

Entonces el cine naturalmente, no solamente nos ha dañado, nos daña a nosotros, sino también daña al mundo entero, grandes sociedades europeas en países como Alemania como Inglaterra como Italia han perdido sus cinematografías por la presencia dominante de este otro cine que ha comprado los sistemas de distribución las productoras, se ha impuesto como el modelo del cine en Europa imponiendo otra identidad y otros objetivos históricos.

Entonces está el cine que busca ser el mismo, el cine que busca construir una identidad en cada país que esta haciendo un nuevo cine latinoamericano en el cine de los jóvenes que están haciendo un cine, que intentan hacer un cine propio, muchos de ellos naturalmente no pueden escapar a la fascinación del cine de consumo pero hay una buena cantidad de jóvenes acá mismo de la Escuela

Internacional de Cine y Televisión (EICTV) que yo creo que tienen claro la película, que saben que es importante hacer un cine que participe de la tarea de instituir y de constituir una sociedad porque esa es la función del arte y es la función del cine que es arte. ¿Cómo se constituye una sociedad? Se constituye a través del arte no hay instrumento más poderoso para saber quienes somos, que el arte, ni la lógica, ni la razón, ni la ciencia pueden llegar a donde llega el arte, puede hablarnos de la verdad de las cosas como lo hace el arte porque se vale de muchos mecanismos no solamente de la razón sino también de la intuición.

### **¿Qué nos puede decir sobre la Fundación Grupo Ukamau? ¿Su labor docente?**

Puedo hacer una teoría no solamente cinematográfica, también porque por ejemplo ahora está la Fundación, está patrocinando un proyecto que se llama Bolivia Profunda y es un proyecto que intenta recoger la memoria y una información que fue ocultada, premeditadamente marginada.

Del conocimiento de la sociedad, por los intereses dominantes el conocimiento, la filosofía y la cultura de los pueblos indígenas de la Bolivia. En Bolivia existen 36 étnicas distintas, el 63% de la población es indígena pero la cultura de esa mayoría fue marginada del conocimiento, entonces la sociedad boliviana dominante ha formado a su gente joven ignorando completamente la cultura de la mayoría, despreciando esa mayoría sin saber que esos pueblos indígenas tenían un pensamiento, una filosofía, una tecnología, un conocimiento respetable con soluciones no solamente para Bolivia sino para el mundo entero.

Desde el momento que los pueblos indígenas miran a la naturaleza como un lugar donde vivir, donde coexistir con ella, miran la naturaleza no como un lugar para explotar, para consumir, sino para hacer la vida, por cuanto en el momento en que se sienten integrantes de la naturaleza, no dominantes de la naturaleza, esa gran enseñanza de esos pueblos a parte de que han construido, una manera de pensar propia muy poderosa, ellos usan una lógica trivalente, nosotros estamos formados

en los parámetros de la cultura occidental, cantiana, cartesiana que utiliza una lógica bivalente, blanco o negro, flaco o gordo, los indígenas piensan de una manera más profunda, ellos piensan dialécticamente las cosas, no son sólo blanco y negro pueden ser también gris, verdad y bueno este proyecto que maneja la Fundación tiene el propósito de volver ese conocimiento, escondido, capturado por las clase dominantes al seno del pueblo, entonces invitamos a grandes intelectuales indígenas, los llevamos a las centrales, a las normales superiores de educación, para dar sus conferencias a los jóvenes que van a ser los maestros del futuro los que van a formar a los próximos bolivianos que no tiene ninguna idea de esta cultura, a los que nunca se les enseñó a respetar ni a conocer.

Entonces ese proyecto “Bolivia Profunda” organizado por la Fundación Grupo Ukamau, esta haciendo este trabajo en nuestro país que no tiene que ver con el cine, sino que es parte de los proyectos culturales.

A parte de eso produce las películas que nosotros hemos hecho y principalmente hace una tarea de difusión de nuestro cine en la sociedad por vías no comerciales y lleva nuestro cine a los estudiantes, a las universidades, al campo y llegamos a mucha más gente que por la vía comercial que es la tarea de la Fundación.

### **¿Proyectos futuros y presentes de la Cinemateca Boliviana?**

La Cinemateca hoy es una institución muy importante, acaba de inaugurarse un edificio nuevo de la Cinemateca.

Un profesor norteamericano que estuvo dando un taller en la Fundación nuestra nos decía que estaba asombrado porque ni en Nueva York tienen una Cinemateca como ésta, porque esta equipada con la última tecnología, tiene tres salas de exhibición simultáneas, tiene especiales lugares para archivos, además está ubicada en la ciudad de La Paz que de por sí tiene un clima ideal para conservar filmes, alguien decía que sería bueno que esa Cinemateca se dedicara a conservar el patrimonio fílmico latinoamericano porque el clima de La Paz permite

que una película se conserve sin refrigeración, sin equipos, sin gastos, con solo estar ahí.

Ahora se ha inaugurado hace un mes el nuevo edificio y hay un espacio también en esta Cinemateca exclusivamente para el cine latinoamericano donde están usando revisar cine latinoamericano y se ve cine de Europa y de otras partes que no se ve en la cartelera comercial.